

Obsah – Contents – Inhalt

4	Před 30 lety (tatranské loučení) 30 years ago (the Tatra Mountains leave-taking) Vor 30 Jahren (Abschied im Tatra-Gebirge)
6	„Hukvaldy“ opět končí The “Hukvaldy” terminates again Erneutes Ende des Schnellzugs „Hukvaldy“
8	Kůrovec (5. díl) The wood engraver (Part 5); Mimoň, the old station Borkenkäfer (5. Teil), Mimoň, alter Bahnhof
10	Co nového na „přerovce“ What’s new about the “Přerov line”? Neues von der „Přerovka“
15	Krátké zprávy Short news Kurznachrichten
16	Novinky z Rhétské dráhy News from the Rhaetian Railway Neues von der Rhätischen Bahn
22	Innotrans 2022 Innotrans 2022 Innotrans 2022
28	Capitol Corridor The Capitol Corridor Capitol Corridor
34	Zkoušky čínských jednotek Sirius na síti Správy železnic The tests of the Chinese “Sirius” EMU’s on the Czech SŽ-network Erprobung der chinesischen Triebzüge „Sirius“ im Netz der Eisenbahnverwaltung SŽ
35	Krátké zprávy Short news Kurznachrichten
36	Pár vzpomínek na původní pražské trolejbusy Some reminiscence of the original Prague trolleybuses Einige Erinnerungen an ursprüngliche Prager Obusse
40	Praha se definitivně vrací k trolejbusům Prague definitively turns back to trolleybuses Wiedereinführung des Obusverkehrs in Praha definitiv Realität
42	Resumé Summary Resümee